



Worthy of Honor

Digno de Honor

1 Do not rebuke an *older man* harshly, but exhort him as if he were your father. Treat younger men as brothers, **2** older women as mothers, and younger women as sisters, with absolute purity.

1 No reprendas con dureza al *anciano*, sino aconséjalo como si fuera tu padre. Trata a los jóvenes como a hermanos; **2** a las ancianas, como a madres; a las jóvenes, como a hermanas, con toda pureza.

πρεσβύτερος

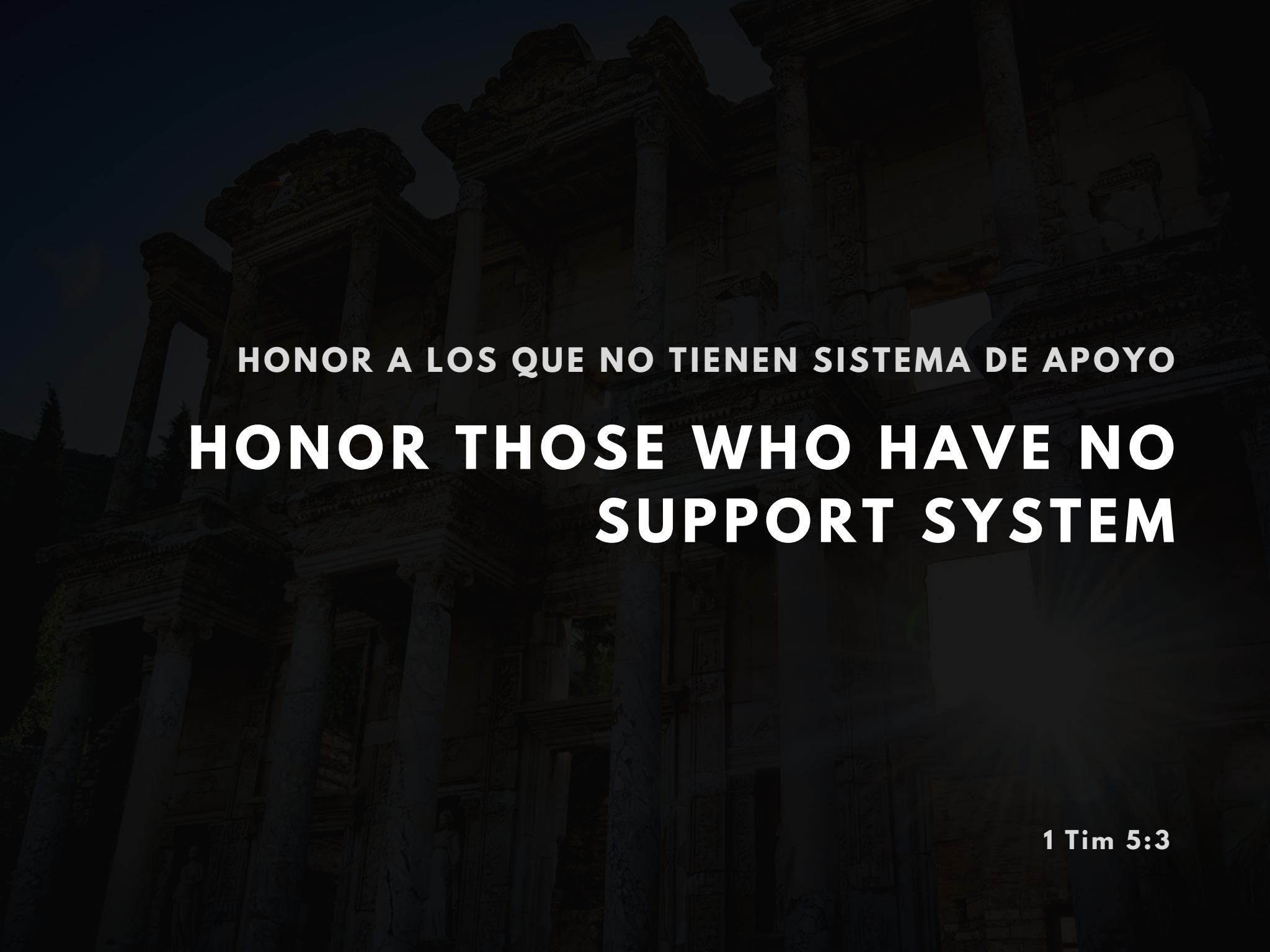
presbuteros

elder
(lead, teach, preach,
admin)

older male

obispo
(dirigir, enseñar, predicar,
supervisar)

anciano



HONOR A LOS QUE NO TIENEN SISTEMA DE APOYO

**HONOR THOSE WHO HAVE NO
SUPPORT SYSTEM**

1 Tim 5:3

3 Give proper recognition to those widows who are really in need...

1 TIMOTHY 5 NIV

3 Reconoce debidamente a las viudas que de veras están desamparadas...

1 TIMOTEO 5 NVI

GOD'S HEART FOR WIDOWS & OPHANS

DIOS CUIDA A LAS VIUDAS Y HUÉRFANOS

Exodus 22:22

Deuteronomy 10:17-28, 24:17-19

Isaiah 1:17

Zechariah 7:10

James 1:27

Acts 6:1-16

3 Give proper recognition to those widows who are really in need... 7 Give the people these instructions, so that no one may be open to blame.

8 Anyone who does not provide for their relatives, and especially for their own household, has denied the faith and is worse than an unbeliever.

3 Reconoce debidamente a las viudas que de veras están desamparadas... 7 Encárgales estas cosas para que sean intachables.

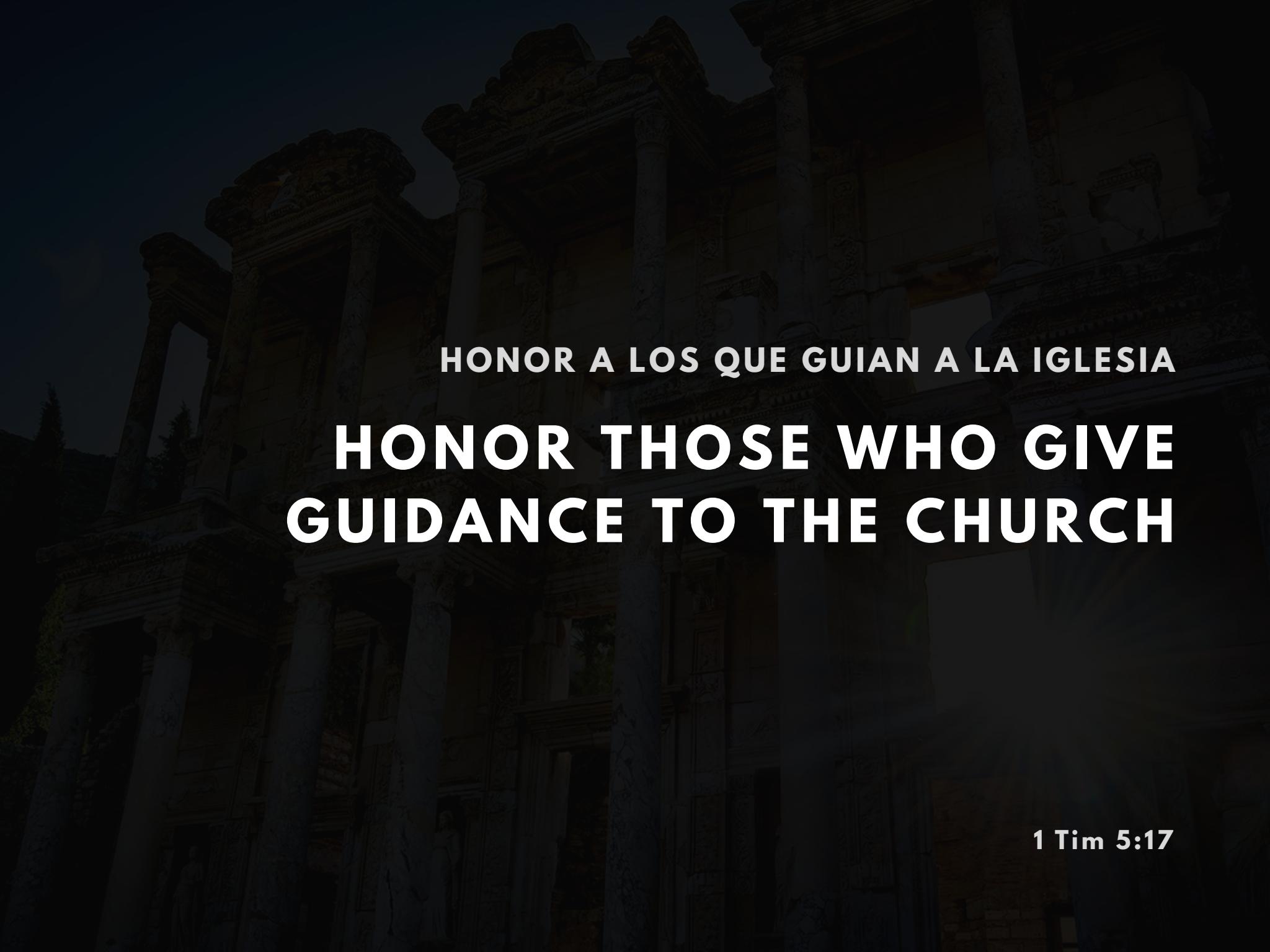
8 El que no provee para los suyos, y sobre todo para los de su propia casa, ha negado la fe y es peor que un incrédulo.

9 No widow may be put on the list of widows unless she is over sixty, has been faithful to her husband, **10** and is well known for her good deeds, such as bringing up children, showing hospitality, washing the feet of the Lord's people, helping those in trouble and devoting herself to all kinds of good deeds.

9 En la lista de las viudas debe figurar únicamente la que tenga más de sesenta años, que haya sido fiel a su esposo, **10** y que sea reconocida por sus buenas obras, tales como criar hijos, practicar la hospitalidad, lavar los pies de los creyentes, ayudar a los que sufren y aprovechar toda oportunidad para hacer el bien.

11 As for younger widows, do not put them on such a list. For when their sensual desires overcome their dedication to Christ, they want to marry. **12** Thus they bring judgment on themselves, because they have broken their first pledge...**14** So I counsel younger widows to marry, to have children, to manage their homes and to give the enemy no opportunity for slander. **15** Some have in fact already turned away to follow Satan.

11 No incluyas en esa lista a las viudas más jóvenes, porque cuando sus pasiones las alejan de Cristo, les da por casarse. **12** Así resultan culpables de faltar a su primer compromiso... **14** Por eso exhorto a las viudas jóvenes a que se casen y tengan hijos, y a que lleven bien su hogar y no den lugar a las críticas del enemigo. **15** Y es que algunas ya se han descarriado para seguir a Satanás.



HONOR A LOS QUE GUIAN A LA IGLESIA
HONOR THOSE WHO GIVE
GUIDANCE TO THE CHURCH

1 Tim 5:17

17 The elders who direct the affairs of the church well are worthy of double honor, especially those whose work is preaching and teaching. **18** For Scripture says, “Do not muzzle an ox while it is treading out the grain,” and “The worker deserves his wages.” **19** Do not entertain an accusation against an elder unless it is brought by two or three witnesses. **20** But those elders who are sinning you are to reprove before everyone, so that the others may take warning.

17 Los ancianos que dirigen bien los asuntos de la iglesia son dignos de doble honor, especialmente los que dedican sus esfuerzos a la predicación y a la enseñanza. **18** Pues la Escritura dice: «No le pongas bozal al buey mientras esté trillando», y «El trabajador merece que se le pague su salario». **19** No admitas ninguna acusación contra un anciano, a no ser que esté respaldada por dos o tres testigos. **20** A los que pecan, repréndelos en público para que sirva de escarmiento.



NO TE APRESURES A LA CONSAGRACIÓN NI A LA CONDENA
DO NOT RUSH CONSECRATION
NOR CONDEMNATION

1 Tim 5:21-25

21 I charge you, in the sight of God and Christ Jesus and the elect angels, to keep these instructions without partiality, and to do nothing out of favoritism.

22 Do not be hasty in the laying on of hands, and do not share in the sins of others. Keep yourself pure. **23** Stop drinking only water, and use a little wine because of your stomach and your frequent illnesses.

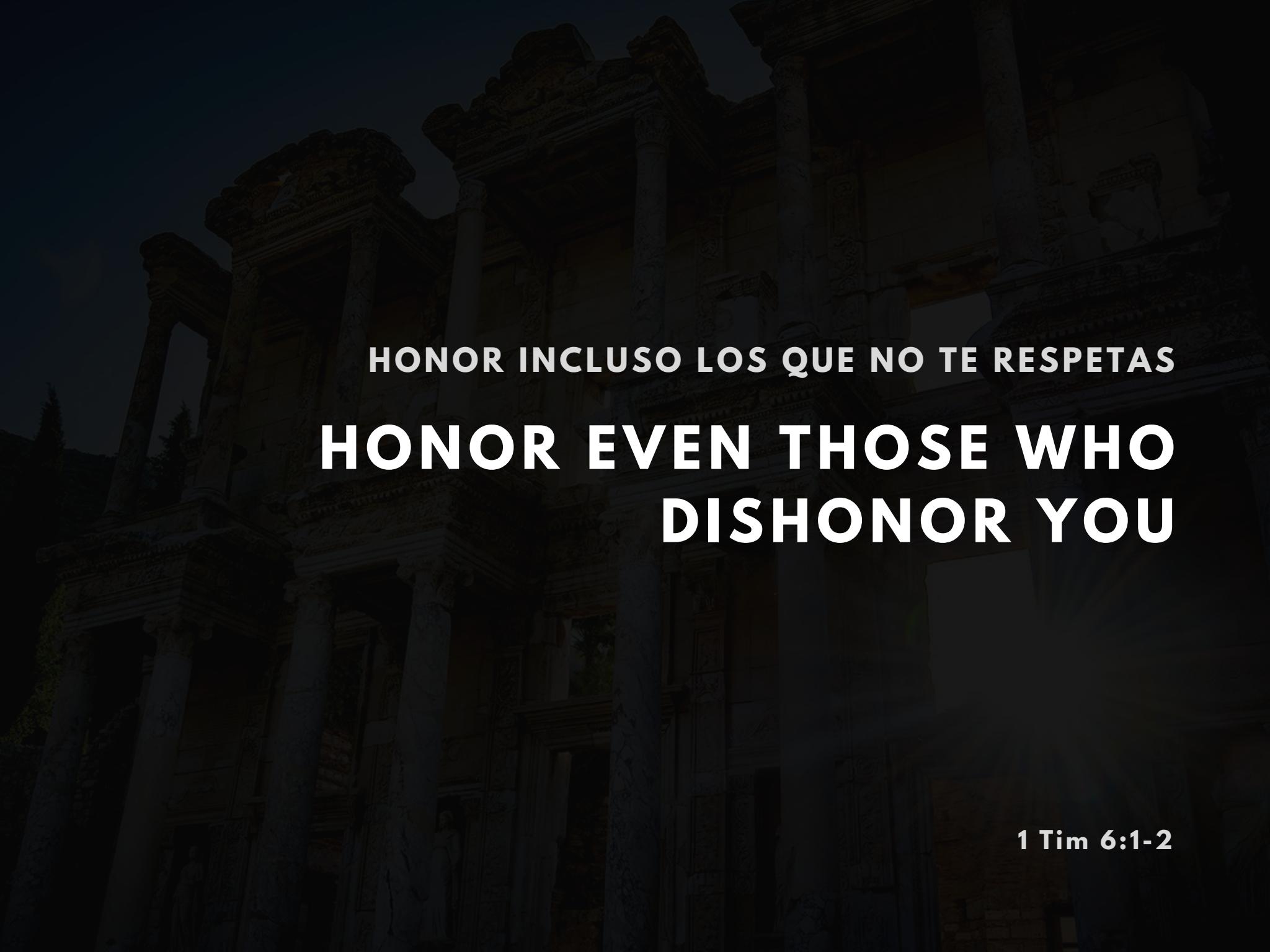
21 Te insto delante de Dios, de Cristo Jesús y de los santos ángeles a que sigas estas instrucciones sin dejarte llevar de prejuicios ni favoritismos.

22 No te apresures a imponerle las manos a nadie, no sea que te hagas cómplice de pecados ajenos. Consérvate puro.

23 No sigas bebiendo solo agua; toma también un poco de vino a causa de tu mal de estómago y tus frecuentes enfermedades.

24 The sins of some are obvious, reaching the place of judgment ahead of them; the sins of others trail behind them. **25** In the same way, good deeds are obvious, and even those that are not obvious cannot remain hidden forever.

24 Los pecados de algunos son evidentes aun antes de ser investigados, mientras que los pecados de otros se descubren después. **25** De igual manera son evidentes las buenas obras y, aunque estén ocultas, tarde o temprano se manifestarán.



HONOR INCLUSO LOS QUE NO TE RESPETAS

HONOR EVEN THOSE WHO

DISHONOR YOU

1 Tim 6:1-2

6:1 All who are under the yoke of slavery should consider their masters worthy of full respect, so that God's name and our teaching may not be slandered. **2** Those who have believing masters should not show them disrespect just because they are fellow believers. Instead, they should serve them even better because their masters are dear to them as fellow believers and are devoted to the welfare of their slaves.

1 TIMOTHY 6 NIV

6:1 Todos los que aún son esclavos deben reconocer que sus amos merecen todo respeto; así evitarán que se hable mal del nombre de Dios y de nuestra enseñanza. **2** Los que tienen amos creyentes no deben faltarles al respeto por ser hermanos. Al contrario, deben servirles todavía mejor, porque los que se benefician de sus servicios son creyentes y hermanos queridos. Esto es lo que debes enseñar y recomendar.

1 TIMOTEO 6 NVI

19 Do not take revenge, my dear friends, but leave room for God's wrath, for it is written: "It is mine to avenge; I will repay," says the Lord.

20 On the contrary:

"If your enemy is hungry, feed him; if he is thirsty, give him something to drink. In doing this, you will heap burning coals on his head."

ROMANS 12:19-20 NIV
qtd PROVERBS 25:21-22

19 No tomen venganza, hermanos míos, sino dejen el castigo en las manos de Dios, porque está escrito: "Mía es la venganza; yo pagaré", dice el Señor.

20 Antes bien,

"Si tu enemigo tiene hambre, dale de comer; si tiene sed, dale de beber. Actuando así, harás que se avergüençe de su conducta."

ROMANOS 12:19-20 NVI
PROVERBIOS 25:21-22